

## الباب الثالث

### طريقة البحث

#### أ - طريقة البحث

ويطيب للباحث أن يقدم هنا أن الطريقة المستخدمة في هذه البحوث

التي يستعملها الباحث في هذه الرسالة هي الطريقة الوصفية (descriptif method)

التي تشعر أن تصف وتفسر الأشياء الطريقة الوصفية التي استخدمها الباحث

في هذا البحث وهي :

1. التركيز لتحليل المشكلات الموجودة في الزمان الحاضر من المشكلات

الحارة.

2. في أول الأمر رتب الباحث البيانات المجموعة ثم بينها ثم حللها. ولذلك

سميت هذه الطريقة، بالطريقة التحليلية (سورحمد, 1980: 40)

ثم استخدم الباحث إلى طريقة تقابلية (konstrastif method) وهي طريقة

مستخدمة لتقابل بها المفهومين عن الأزمنة في اللغة العربية واللغة الإنجليزية ثم

يوجد بها الباحث أوجه التشابه والاختلاف بينهما.

## ب- أسلوب البحث

أسلوب البحث هو طريقة لاكتساب البيانات المرجوة. والجدير بالذكر أن

أسلوب البحث التي يستخدمها الباحث في هذه الرسالة هي دراسة المراجع

المتعلقة بالأزمة في اللغة العربية واللغة الإنجليزية. والكتب الضرورية التي

يستخدمها الباحث في هذا البحث خمسة كتب والأخرى كتكميلها هي كما

يلي :

1. جامع الدروس العربية لمصطفى الغلايين, الشيخ. (1983). بيروت:

المكتبة العصرية.

2. الأزمنة في اللغة العربية لفريد الدين آيدن. (1997). إسطنبول: دار

العبر.

3. أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك لعبد الله بن هشام. (1979)..

بيروت: دار الجيل.

4. Huddleston. R. (1950) English Grammar: an outline. New york: Cambridge

University Press

5. Halliday. (1993) An Introduction to Functional Grammar. New York: Arnold Press

## ج- إجراءات البحث وخطواته

بعدما اجتمعت بيانات البحث بإجراء دراسة المراجع من كتب قواعد

اللغة العربية وقواعد اللغة الإنجليزية، ثم يحلل الباحث بالأساليب النوعية

أما الخطوات لعملية التحليل التي تتعلق بهذا البحث فتشتمل على

مرحلتين :

### 1- التحليل النظري

أ) بحث عن كتب التي تتعلق بمشكلة البحث.

ب) تصنيف المادة وبحث فيها المتعلقة بأوجه الأزمنة في هاتين اللغتين،

اللغة العربية واللغة الإنجليزية.

ج) تحليل المادة المتعلقة بالأزمنة في اللغة العربية واللغة الإنجليزية.

### 2- التحليل التقابلي

في هذه المرحلة وهي ليقارن وليقابل الأزمنة في اللغة العربية واللغة الإنجليزية.

وأما صورة التفكير لتحليل التقابلي فكما يلي :

أ) مصادر المعلومات

مصادر المعلومات لهذه المرحلة هي حواصل تحليل الأزمنة في اللغة العربية

واللغة الإنجليزية.

ب) خطوات وأسلوب التحليل

- 1) أن يقارنهما بجدول
  - 2) أن يصف المساواة بين الأزمنة في اللغة العربية واللغة الإنجليزية.
  - 3) أن يصف الفروق بين الأزمنة في اللغة العربية واللغة الإنجليزية ونواحي المساواة التي يقابل في هذا البحث فتشتمل على التعريف والوظيفة وتركيب الجملة والاستعمال في الجملة المفيدة والأنواع أو الأقسام. أما من نواحي الفروق فتشتمل على الأنواع أو الأقسام والاستعمال في الجملة المفيدة فحسب.
- 3- واستخلص الباحث التفسير والنتائج من حواصل التحليل السابقة وتصنيفها